33e jaar — N. 227 | 3 centiemen per nummer | Donderdag 16 Augustus 1917

VOORUIT

Orgaan der Belgische Werkliedenpartij. — Verschijnende alle dagen.

Drukster-Uitgeefster Sam. Maatsch HET LICHT, Best P. De Visch, Ledeberg-Gent — Red. Adm Hoogpoort 29, Gent

VERORDENING

betreffende het examen ter verkrijging van den graad van Licentiaat in de Handelswetenschap aan de Hoogere School voor Handelswetenschap bij de Staatsuniversiteit te Gent.

(Vervolg)

(Zie ons nummer van gister)

Art. 8. — Het examen in ieder vak moet zooveel mogelijk afgenomen worden door de professor of docent die gedurende het jaar, dat het examen voorafgaat, in dat vak onderwijs gegeven heeft. Evenals de professoren en docenten aan de Hoogere School, worden de professoren en docenten der Universiteit bevraagde scholen, die in de Hoogere School voor Handelswetenschap onderwijs geven, als leden van de examencommissie met het afnemen der examens belast.

Indien leerlingen bijzondere examens zoo als voorzien bij art. 5 wenschen af te leggen, wordt door den Voorzitter der commissie in overleg met den Rector der Universiteit voor ieder vak een examinator aangeduid.

Art. 9. — De examens worden in het openbaar gehouden. Ze worden ten minste acht dagen op voorhand in een plaatselijk dagblad en ad valvas in de Universiteit aangekondigd.

Art. 10. — In het algemeen worden de examens mondelings afgenomen. De examencommissie kan echter voor sommige vakken een schriftelijk of een praktisch examen voorschrijven.

De Raad van professoren der Hoogere school wordt belast een reglement aangaande de wijze waarop de examens afgenomen worden op te maken, en hetzelve ter goedkeuring aan het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten te onderwerpen.

Art. 11. — De uitslagen der examens voor ieder vak worden door de betreffende examinatoren vastgesteld.

De examencommissie beslist met meerderheid van stemmen over den algemeenen uitslag van het examen. Bij staking van stemmen wordt de uitslag als ongunstig beschouwd.

De beoordeeling van het examen wordt uitgedrukt door de praktikaten: Met de grootste onderscheiding, met groote onderscheiding, met onderscheiding, op voldoende wijze, op onvoldoende wijze.

Art. 12. — Nadat de geëxamineerde het eerste gedeelte van het examen niet goed gevolg heeft afgelegd, wordt hem een getuigschrift afgeleverd. Ten bewijze dat hij het tweede gedeelte met goed gevolg heeft afgelegd, wordt hem het diploma van Licentiaat in de handelswetenschap afgeleverd. Het formulier van de getuigschriften en van het diploma wordt door het Ministerie van Wetenschappen en Kunsten vastgesteld.

Art. 13. — In voorkomend geval kan naast de beoordeeling van het examen, dat door het programma voorgeschreven wordt, ook het afleggen van bijzondere examens in niet verplichte vakken, zoo als voorzien bij artikel 5, in het getuigschrift of diploma vermeld worden, zonder dat dit den uitslag van het gewoon examen kan beïnvloeden.

Art. 14. — Is de uitslag in een examengedeelten niet voldoende, zoo wordt de geëxamineerde uitgesteld of afgewezen. In het eerste geval kan hij in de volgende zitting opnieuw tot het examen toegelaten worden, in het tweede geval niet voor afloop van een studiejaar.

Art. 15. — Voor de jaren 1917 en 1918 wordt als overgangsmaatregel bepaald, dat de verdeeling der vakken, zooals ze in artikel 2 en 3 aangegeven is, de volgende wijzigingen ondergaat:

Het examen in de aardrijkskunde en de de warenkennis wordt verdeeld op zulke wijze, dat het eerste gedeelte (1917) van het examen: Algemeene aardrijkskunde en Inleiding tot de warenkennis en het tweede gedeelte (1918); Economische aardrijkskunde en Warenkennis (anorganische en organische produkten) omvat.

Bovendien zal in het eerste gedeelte (1917) ondervraagd worden over: Staathuishoudkunde 1e gedeelte in plaats van over: Geschiedenis van handel en nijverheid, en in het tweede gedeelte (1918) over Staathuishoudkunde II en Geschiedenis van handel en nijverheid.

Brussel, den 20 Juni 1917.

Der Generalgouverneur in België,
Frhrr. VON FALKENHAUSEN,
Generaloberst.

Bestaande verordening wordt voor het Etappengebied van het 4e leger in werking gesteld.

H. Q., den 19 Juli 1917.

Der Oberbefehlshaber,
SIXT VON ARMIN,
General der Infanterie.

VERORDENING

tot invoering van paardenstapelkaarten

1. De paarden der inwoners in 't gebied der Etappeninspektion 4 moeten op grond van de tot nu toe opgemaakte lijsten en andere grondslagen op paardenkaarten ingeschreven worden.

Overeenkomstig het formulier moet er worden opgegeven: a) Naam en woonplaats des bezitters; b) de verscheidene paarden des bezitters na volgnummer, ras (ras), ouderdom (bij paarden tot 3 jaar oud: maand en jaar der geboorte), gestacht, kleur en kenteekens, maat der bekwaamheid voor den oorlog (oorlogsbruikbaarheid), opmerking betreffende toeating tot de teelt; c) bovendien moeten, opeenvolgend, alle volgens cijfer 3 te doen aangiften op de kaart ingeschreven worden.

2. Elke paardenstalkaart wordt drievoudig uitgevaardigd: Uitvaardiging A wordt aan den bezitter overhandigd, uitvaardiging B wordt door de gemeente, uitvaardiging C wordt door de Etappen-Kommandantur opgemaakt, gehouden en bewaard (zie de onderwijzing op de keerzijde der kaarten).

3. De paardenbezitters moeten elk geval van verandering van bezitter, dood, geboorte en misgeboorte binnen de 24 uren aan den burgemeester ter kennis brengen, die de aangiften op de kaarten A en B binnen de 24 uren inschrijven en de inschrijving gedaan hebbende, de kaart B op den kortsten weg, op zijn laatst den volgenden dag, aan de Etappen-Kommandantur doorzenden moet.

De gemeenten mogen geene A-kaarten terugbehouden.

4. Elk paardenbezitter moet het verlies zijner paardenstapelkaart A aanstonds aan den burgemeester ter kennis brengen. De gemeente moet dadelijk de uitvaardiging eener nieuwe kaart ten koste van den bezitter bij de Etappen-Kommandantur aanvragen.

5. Overtredingen worden met ten hoogste 1000 Mark geldboete of met gevangenis tot 6 maanden gestraft. Wordt er bewezen dat de misleiding opzettelijk geschiedde, dan wordt eene geldboete van ten hoogste 3000 Mark of eene gevangenis tot 2 jaar toegepast, voor zover volgens andere bepalingen niet een strengere straffe toepasselijk is. Buitendien kan het betrokken paard verbeurdverklaard worden.

De gemeenten zijn verantwoordelijk voor elk nadeel berokkend door onjuiste inschrijvingen op de paardenstapelkaarten. Voor onachtzaamheid van gemeentebedienden worden en deze persoonlijk en de gemeente zelf gestraft.

Zijn bevoegd de Duitsche militaire rechtbanken.

E. H. Q., den 27 Juli 1917.

Der Etappeninspekteur,
von Schichfus,
General der Infanterie.

Europeesche Oorlog

In West-Vlaanderen en in Frankrijk

Uit Duitsche bron.

KRACHTIGE AANVALLEN DER VERBONDEN VIJANDEN ZIJN IN VOORBEREIDING

Westelijk gevechtsterrein:

BERLIJN, 14 Oogst. — Officieel: Front gen. veldm. kroonprins Rupprecht van Beieren: De vuurstrijd op het slagveld in Vlaanderen was afwisselend sterk: hij bereikte aan de kust, ten noord-oosten en ten oosten van Ieperen 's avonds weder groote hevigheid. Geweldige verkenningen der vijanden zakten vóór meerdere sektoren onzer afweerzone zonder resultaat in elkaar. Ten zuidwesten van Westhoek wierpen wij de Engelschen uit eenige boschgedeelten. In Artois was de gevechtswerkzaamheid doorgaans verhoogd, voornamelijk aan weerszijden van Lens en aan de Scarpe. Ook aan dit front mislukten meerdere Engelsche aanvallen. Bij een onderneming van Saksische en Beiersche stormtroepen bij Neuchapelle werd een groot aantal Portugeesche gevangenen ingeleverd.

Front van den duitschen Kroonprins: Aan het front van de Aisne en in West-Champagne was een aanzienlijke verhooging van het geschutvuur merkbaar. Aan den Cornillet, bezuiden Moroix, vielen de Franschen tweemaal zonder eenig succes aan. Aan het noordfront van Verdun waren de artillerieën heel den dag door met slechts geringe onderbrekingen in scherpen, voortdurend stijgenden vuurstrijd. De Franschen hebben op dit gevechtsvak opnieuw sterke strijdkrachten, vooral aan geschut, aangevoerd.

Front gen. veldm. hertog Albrecht van Wurtemberg: Tusschen Maas en Moezel werden vijandelijke aanvallen bij Fléry afgeslagen. In de Lotharingsche vlakte en in Sundgau was eveneens de vuurwerkzaamheid levendiger dan anders.

* * *

In talrijke luchtgevechten werden 9 vijandelijke vliegers en 2 kabelballons geveld. Oberleutnant Dostler heeft den 12 Oogst zijn 23n en 24n tegenstrever ten val gebracht.

Russisch gevechtsterrein:

Front gen. veldm. prins Leopold van Beieren: Geen groote gevechtsakties.

Roemeensch gevechtsterrein:

Front gen. veldm. aartshertog Jozef: Bezuiden het vak van de Trotusul betwistte de vijand ons door krachtige tegenaanvallen onze terreinwinst. Ook ten zuiden van de dalen van Oitoc en Casinu voerde hij hevige aanvallen uit die alle werden afgeslagen.

Front gen. veldm. von Mackensen: Bij Panciu kwam het tot nieuwe gevechten, waarbij de vijand in vergeefsche aanvallen de zwaarste verliezen leed. Tusschen de dalen van Susita en Putna drongen onze troepen den zich taai verdedigenden vijand naar het noordwesten in het gebergte achteruit. Langsheen de beneden-Sereth verliepen gevechten op het voorterrein in ons voordeel. Gevangenen en buit werden geborgen. In het uitmondingsgebied van den Donau flakkerde de vuurwerkzaamheid op.

Balkanfront:

Niets nieuws.

GROOT HOOFDKWARTIER, 14 Oogst. (Avondbericht): In Vlaanderen en langs de Maas artilleriekamp van afwisselende hevigheid.

In Rumenië begint de vijand in den berghoek tusschen Trotosul, Putna en sereth te wijken onder den druk onzer aanvallen.

Uit Fransche bron.

PARIJS, 13 Oogst. — De artilleriestrijd hield zich tijdens den dag van gisteren tusschen Cerny en Craonne zeer levendig. De Duitschers poogden opnieuw ons uit de loopgraven te werpen, die wij zuidelijk van Ailles veroverd hadden. Al hunne aanvallen werden afgewezen. Het gelukte onze troepen oostelijk van dezo stelling merkelijk vooruit te rukken. De stad Reims kreeg tijdens den dag 850 granaten, daarvan een groot aantal brandgranaten. Vier civielen werden gedood en twee gewond. Heftige artillerieactie in Champagne op den Mont Cornillet, op beide oevers der Maas en in het Paroy-bosch geene infanterieactie.

PARIJS, 14 Oogst. Officieel: Ten Noorden van Reims zijn de Fransche verkenningen op verschillende punten in de Duitsche linies gedrongen.

In Champagne hebben de Duitschers verscheiden aanvalspogingen gedaan op de kleine Fransche posten in de streek van den Cornillet. De Duitschers werden telkens teruggeworpen. Kalme nacht overal elders.

Uit Engelsche bron.

LONDEN, 12 Oogst. — De vijand poogde heden morgen zuidelijk van Armentières eenen aanval te doen. Hij werd gunstig door Portugeesche troepen met bommen en geweervuur afgewezen.

LONDEN, 12 Oogst. — Officieel. — Vanochtend heeft de vijand opnieuw onze nieuwe stellingen ten noorden van den weg Ieperen-Meenen aangevallen. Na hevigen strijd drong hij onze linie in het Glenorse-woud een weinig terug.

In de buurt van den spoorweg Ieperen-Staden wonnen wij terrein op den rechteroever van de Steenbeek. Wij maakten in den loop van den dag 124 gevangenen.

Voor de eerste maal was gisteren sinds vier dagen den ganschen dag door de vliegersbedrijvigheid mogelijk. De vijandelijke vliegkrachten toonden groote bedrijvigheid. Zij overvlogen op verschillende plaatsen onze linies, zochten het werk onzer artillerie te storen en vielen onze bommenwerpvliegtuigen aan. Trots hunne inspanningen werden zeer gunstige artillerienaarnemingen door ons gedaan, een groot aantal fotos genomen en vele doelen op de aarde werkzaam onder machiengeweervuur genomen. Tijdens den dag en den nacht werden 6 1/2 ton bommen op vijandelijke vliegplaatsen, munitiekampen en andere punten van militaire beteekenis geworpen.

De strijd was de gansche dag door zeer heftig, daar de vijand in groote formaties optrad. Tien Duitsche vliegtuigen werden door onze vliegtuigen neergeschoten. Twaalf van onze vliegtuigen worden vermist.

LONDEN, 14 Oogst: De vijandelijke artillerie toonde 's morgens zuidelijk van den steenweg Arras-Cambrai en in 't gebied van Nieuwpoort grootere werkzaamheid.

Onze vliegtuigen en ballons werkten gisteren in verbinding met onze artillerie zeer gunstig. Er werden vele fotos voor ons opgenomen en in den loop van den dag vier vijandelijke vliegplaatsen met talrijke bommen beworpen. De vijandelijke luchtstrijdkrachten gingen ten deele aanvalswijze op.

* * *

De oorlog tusschen Italië en Oostenrijk-Hongarije

Uit Oostenrijksche bron.

WEENEN, 14 Oogst. — Onze vliegers schoten sedert gister vier vijandelijke machienen naar omlaag. Een italiaansch eskader kwam bommen werpen over Assling. De bedreigde inrichtingen bleven onbeschadigd.

Uit Italiaansche bron.

ROME, 13 Oogst. — Officieel. — De geschutslag is beoosten Gorz en op den Dosso Faiti krachtiger geweest.

Levendige akties van Italiaansche verkenningsgroepen tusschen Chiese en Astico en in het Padola-dal.

Langs heel het front aanmerkelijke vliegerbedrijvigheid.

* * *

Russisch-Poolsche-Galicische grens

Uit Oostenrijksche bron

WEENEN, 14 Oogst. — Ten westen van Pancin, in Rumenië, dank aan hunne aanvallen, veroverden onze troepen nog nieuwe landgebieden. Ten Oosten van het dal van Octoz en ten Weseten van Okna beproefde de vijand het te vergeefs door sterke tegenaanvallen veranderingen te brengen aan den algemeenen krijgstoestand.

Uit Russische bron.

PETERSBURG, 12 Oogst (Officieel): Onze verkenners zijn bij Husiatyn aan de Zbrucz de rivier overgestoken en in die plaats binnengedrongen. Zij namen na een worsteling 21 Duitschers gevangen en vermeesterden twee machiengeweren.

Aan de kronnen van de Dobra en en Noorden van de Dorna duurt de strijd met wisselend succes voort.

Ten Westen van Oena en Grozesci hebben den 11en den heelen dag door gevechten van groote hevigheid gewoed. De Oostenrijkers en Duitschers deden herhaaldelijk hardnekkige aanvallen, in het bijzonder naar den kant van Oena en dwongen aan het eind van den dag de Roemeniërs te wijken naar de linie Oena-Puhnile-Moscorele en naar het Westen van Grozesci.

In de richting van Focsani vielen de Oostenrijkers en Duitschers den 11en den heelen dag met hardnekkigheid langs den spoorweg Focsani-Marasesci met verbittering aan. Niettegenstaande dat de vijand de meerderheid in getalsterkte had, verdedigden onze troepen en die der Roemeniërs met volharding hunne stellingen. Zij voerden daarbij tegenaanvallen uit, waarbij zij 1200 Duitschers gevangen namen. De Russische en de Roemeensche troepen trokken daarop terug naar de linie Veloni-Marasesci-Furceni.

In de streek van de uitmonding van de Buzeu zijn onze troepen tot den aanval overgegaan en hebben zij zich door een overval in het bezit gesteld van een deel van de vijandelijke stelling, waarbij zij vier kanonnen en acht machiengeweren buit maakten en gevangenen maakten.

Duitsche luchteskaders hebben bij Baranowitsj en Molodetjno bommen geworpen.

* * *

De oorlog op den Balkan

Uit Oostenrijksche bron.

WEENEN, 14 Oogst. — Onveranderd.

Uit Bulgaarsche bron.

SOFIA, 14 Oogst. — Macedonisch front: In den Cernaboog tijdelijk levendig artillerie- en mijnenvuur, oostelijk van de Cerna. Zuidelijk van Gradesnica werd eene vijandelijke verkenningsafdeeling met handgranaten afgewezen. Op den Dobropolje en zuidelijk van Doiran tamelijk levendig artillerievuur. Aan het overige front zwak artillerievuur.

Roemeensch front: Bij Isaccea en Galatz enkel artillerievuur. Westelijk van Isaccea poogde eene vijandelijke infanterie-afdeeling met booten op onzen stroomoever te gaan. Zij werd door vuur verjaagd.

* * *

OP ZEE

De verscherpte duikbootoorlog

Uit Duitsche bron.

BERLIJN, 13 Oogst. — Door een onzer Ubooten werd opnieuw in de Biscoya en in den Atlantischen Oceaan 29.000 brutoton getorpedeerd. Onder de vernielde schepen bevonden zich de zwaar geladen groote stoomer, naar alle waarschijnlijkheid van de Wilsonlinie, verder een stoomer van nagenoeg 10.000 ton, evenals een onbekende vrachtstoomer met munitie, beide met oostelijken koers.

De chef van den admiraalstaf der marine.

ROTTERDAM, 14 Oogst. — «Maasbode» meldt: De zeiler «S. G. Frenzh», uit Newfoundland (181 bruto ton) is gezonken. De Engelsche stoomer «B. J. Owens» (123 ton) is gezonken. De Amerikaansche zeiler «Wilcain M. Gritchet» (544 ton) is gestrand en geldt als verloren. De Fransche stoomer «Tadjour» (513 ton) is gekenterd en gezonken. De Engelsche zeiler «Clara Hamilton» is gezonken. De Engelsche stoomer «Heathhoote» (2345 ton), is met een anderen stoomer gebotst en gezonken. De Peruaansche bark «Algoa» (1163 ton) werd brandend verlaten. De Fransche stoomer «Diligent» is met eene andere stoomer gebotst en gezonken. De Hollandsche stoomtrawler «De Don» wordt vermist. De Zweedsche sleepstoomer «Vidar» is gezonken. De Engelsche zeiler «Jenny» (301 ton), de Noorweegsche stoomer «Tane» (1119 ton) en de Noorweegsche stoomer «Rundo» (1850 ton) werden getorpedeerd.

WASHINGTON, 13 Oogst. — Het marinedepartement deelt mee dat de Amerikaansche tankstoomer «Campane» op 6 Oogst bij Ile de Re getorpedeerd werd, 47 overlevenden werden geland. Men gelooft dat de kapitein van den stoomer en vier man der gewapende scheepsmacht zich gevangen aan boord van den duikboot bevinden.

AMSTERDAM, 13 Oogst. — In de maand Juli werden aan de Nederlandsche kust 88 mijnen aangespoeld, waarvan 77 Engelsche, twee Duitsche en negen van onbekenden oorsprong waren.

KEULEN, 14 Oogst. — Aan de «Köln. Volkztg» wordt van de Westgrens gemeldt: De admiraliteit bericht, dat een Engelsche torpedovernieler in de Noordzee getorpedeerd word en zonk. De kapitein, twee officieren en 43 man der bemanning werden gered.

ROTTERDAM, 14 Oogst. — Volgens dde «Maasbode» is de Amerikaansche viermaster «August Welt» (1922 ton) op 22 Juli in den Atlantische Oceaan verlaten aangetroffen.

De Konferentie van Stockholm

Huysmans en de stemming der Engelsche Arbeiderspartij

DEN HAAG, 13 Oogst.—«Algemeen Handelsblad» meldt uit Stockholm: Huysmans wenschte Henderson telegrafisch geluk over den uitslag der stemming over de Konferentie van Stockholm. In Stockholm heerschte in de Konferentiekringen groote vreugde.

STOCKHOLM, 13 Oogst. — De Londensche Korrespondent van «Stockholms Tidingen» houdt zich met den strijd in Londen om de Stockholmer konferentie bezig. «Men diskutcert hier», begint de briefwisselaar, «met groot belang de kwestie, hoe zich de naaste gevolgen der door de Labour Party genomen besluiten zullen ontwikkelen. De minister-president heeft Henderson openlijk beschuldigd, dat hij in dwaling brengende verklaringen doet, en dat hij het hem door het kabinet geschonken vertrouwen misbruikt heeft. Op grond daarvan behield zich Henderson voor, in het Lagerhuis in deze kwestie de feiten omvangrijk uiteen te zetten zooals zij met het nationaal belang vereenigbaar zijn. Men verwacht nu heete debatten in het Lagerhuis. Naar men aanneemt, zal de regeering morgen een bepaald bescheid over hare stelling omtrent de Konferentie van Stockholm geven.»

De «Sunday Times» deelt mede, dat de regeering besloten heeft onder geene omstandigheid rekening te houden van de Konferentie van Stockholm en dat, ingeval zij tengevolge der beslissingen van de Labour Party en het aftreden van Henderson door een of ander partijgroep in het Lagerhuis er toe aangezet wordt, onmiddelijk van plan is dit aan het volk te herinneren.

Deze beslissing der regeering staat in volle overeenstemming met de zienswijze der Fransche regeering. Bovendien heeft de regeering van Kerenski de uitdrukkelijke verzekering bekomen, dat de Russische regeering weinig waarde er aan geeft of de Konferentie tot stand komt of niet. Het is mogelijk dat de verklaring van de «Sunday Times» door de regeering geinspireerd zijn. Geene der arbeidersvertegenwoordigers in de regeering, van dewelke Barnes nu de plaats van Henderson in den oorlogsraad zal innemen, heeft denzelfden invloed en dezelfde betrekkingen in de arbeiderspartij als Henderson. De uitvoerende kommissie der Labour Party zal op het einde der week bijeenkomen.

Eene verklaring van Henderson

LONDEN, 14 Oogst: In het Lagerhuis legde Henderson een lange verklaring af over zijn aftreden en de het omringende omstandigheden. Hij bestreed het dat hij vroeger voornemens was geweest van houding te veranderen ten opzichte der konferentie van Stockholm en dat hij daaromtrent zijne partijgenooten zou bedrogen hebben. Hij legde daarop klaar uit dat hij in de konferentie der Engelsche Arbeiderspartij slechts sterke uitdrukkingen gebezigd had als hij de mededeelingen der Russische regeering omtrent de konferentie van Stockholm vernomen had. Hij had ook niet het voornemen gehad de Engelsche konferentie te berooven van de noodige mededeelingen en hij had aan allen gezegd dat de houding der Russische regeering veranderd was.

Henderson verklaarde zich dan ook tegen eene verdere bespreking en drukte verder den wensch uit den oorlog tot een zegevierend einde te mogen brengen. Lloyd George verklaarde daarop dat het heele Huis het streven van Henderson naar eensgezindheid en overwinning waardeert. Hij heeft alle leden van het kabinet gebracht onder den indruk dat hij voornemens was al zijn invloed op de werkerskonferentie te gebruiken tegen de Stockholmsche konferentie. Lloyd George keurde de handelwijze van Henderson verder af, omdat hij het verzuimd had de mededeeling der Russische regeering op de konferentie voor te lezen en daarbij wierp hij de vraag op of het niet geheel anders zou geweest zijn als hij die mededeeling wel voorgelezen had.

Verder maakte Lloyd George bekend dat de veranderingen in Rusland zich in zoover voltrekken, dat er groote pogingen aangewend worden om de tucht in het leger te herstellen. In deze omstandigheden, zegde hij, zou niets zoo noodlottig werken als het houden van eene konferentie met den vijand. Voor den oogenblik wilde de opperminister niets meer zeggen over de inzichten der Russische regeering.

De Vereenigde Staten, ging hij voort, hebben besloten dat zij niet dulden kunnen dat Amerikaansche afgevaardigden naar de Stockholmsche konferentie gaan en daarom zijn zij eene groote democratie. De Fransche regeering is tot hetzelfde besluit gekomen, Italië heeft dit voorbeeld gevolgd en Engeland ook. De vier verbonden landen zijn dus ten slotte tot het besluit gekomen dat, als er vredesvoorwaarden moeten besproken worden, de bespreking moet bijgewoond worden door de afgevaardigden van heel het volk.

Na Lloyd George sprak ook Asquith, die zegde dat de verklaringen van den opperminister over een vrede die niet in verhouding is met de gebrachte opofferingen, en die niet aangenomen wordt door de vertegenwoordigers van alle in den oorlog betrokken landen, op eene algemeene protestatie zullen botsen. Het is te betreuren, vervolgde hij, dat de besprekingen over de Stockholmsche konferentie hier den indruk zouden kunnen verwekken dat de Engelsche werklieden, die zich voor de konferentie verklaard hadden, nu aan het werk zijn gegaan om de grondslagen te leggen voor een onzekeren vrede. De Engelsche arbeiderspartijen zullen zich verklaren voor een vrede die niet in verhouding is met de opofferingen die gebruikt zijn door de verbonden landen en Engeland.

De regeering en Henderson

AMSTERDAM, 14 Oogst: De londensche correspondent van het «Algemeen Handelsblad» meldt dat hij den indruk bekomen heeft als of in Engeland, sedert lange jaren, tot geene zoo scherpe en zoo gevaarlijke tweespalt gekomen is als deze die nu ontstaan is tusschen den werkersminister Henderson en de regeering.

De woordentwist tusschen Henderson en Lloyd George, die onverwacht uitbrak in de gister gehouden zitting van het Lagerhuis was buitengewoon heftig en langdurig en liep zoo hoog, dat Henderson, tegen alle gewoonten in, den opperminister gedurig onderbrak zonder den minsten eerbied.

De heele woordentwist draaide rond het uit Rusland gezonden telegram en in antwoord op eene vraag van den afgevaardigde Hogge, riep de opperminister uit dat het telegram van de russische regeering kwam en wees hij op de uitleggingen die op het telegraphisch bericht.
vervat waren in een schrijven dat volgde

Daarop vroeg Snowden aan den opperminister wie de opsteller van dit begeleidingsschrijven was en hij antwoordde dat hij dat niet zeggen kon, dat men zich moest tevreden houden met de wetenschap dat het van het russisch gezantschap kwam. Verder kon Lloyd George alleen nog met nadruk zeggen dat er in Rusland diep ingrijpende veranderingen voor de deur stonden.

De merkwaardigste onthulling in den woordentwist was de verklaring van Henderson, die zegde dat hij vrijdag avond in de Downingstreet vernomen had dat de regeering, door tusschenkomst van het fransche gezantschap, een telegram ontvangen had waarin hun medegedeeld werd dat Kerenski zich heelemaal los en vrij verklaard had van de socialistische conferentie van Stockholm.

Dit telegram van Kerenski dat door het fransch gezantschap bezorgd was, een ander telegram van de russische regeering, dat door het russisch gezantschap overhandigd werd, alsmede het er op volgende schrijven, dat nadere uitleggingen gaf hebben de hoofdrol gespeeld in deze botsing en geven nu voort aanleiding tot allerhande vermoedens.

Langs eenen anderen kant seint men uit Londen dat het heele uitvoerend komiteit der Arbeiderspartij in een bureel van het Lagerhuis samen gekomen was. Henderson zelf was er bij en er werd besloten den volgenden morgend opnieuw samen te komen om te spreken over de gevolgen die zouden komen op een aftrekken van den

FEUILLETON VAN «VOORUIT» (101

LUC EENOOG

naar het fransch van

Léon Cladel: « N'a qu'un œil », door Millie

Smakelijk etend dacht ik onwillekeurig aan het door Jordaans zoo meesterlijk geschilderd eetmaal, waarbij de damp van eene lekkere soep den stempel der hartelijkheid en van den... eetlust als op de omgeving schijnt te drukken.

In het midden der tafel, op de feestschotel, stond de aldaar onontbeerlijke, reusachtige, steenroode steekelkrab, die nog dreigend hare voelpooten scheen uit te steken en die ook wel hier en daar gekend is in onze aan den zeekant liggende gewesten, waar zij dan ook vaak staat te pronken als hoofdstuk der smulpartij.

Laten wij er bijvoegen dat het klaarblijkelijk ter eere der vriendelijke bezoekers was, dat men voor dien avond afgezien had van den regel der zuinigheid, die anders nooit uit het oog verloren werd in het huis van den wijze.

Het was daar aan tafel, bij het hartelijk gepraat en gebabbel, dat ik voor goed en altijd den boezemvriend van Cladel werd — die mij ook meedeelde dat **Charpentier en Cie** voornemens waren eene nieuwe, verbeterde en goedkoope uitgave te doen van het werk « N'a-qu'un-Œil » en mij zegde: Schrijf gij de voorrede voor deze nieuwe uitgave!

Als ik aarzelend en twijfelend gevraagd had of ik daartoe in staat was en als hij aandringend, bevestigend geantwoord had, sprak ik verder: Ik, mijn vriend, ik zou voor uwe Parijzenaars eene taal schrijven die heelemaal onverstaanbaar zou zijn en die niet zou overeen te brengen zijn met de loopende gedachten. Wij wonen zoo ver van elkander, alhoewel wij niet zoo ver van de grenzen wonen, alhoewel wij omtrent dezelfde taal spreken.

De meester was niet van zijn stuk te brengen en hij drong aan: Zooveel te beter! Het is juist dat wat den Parijzenaars zal bevallen.

Ik was nog hoegenaamd niet overtuigd, ik twijfelde aan het laatste gezegde en de meester vervolgde: Ik ben overtuigd van wat ik zeg! Wees in uw schrijven heelemaal volop Belg. Wat gij schrijft zal den Parijzenaars voorkomen als eene... vertaling!

Ik werd gewaar dat ik wel zou moeten aannemen en ik gaf toe: Welnu, het zij zoo! Ik zal uw laatste verblijf bij ons vertellen. Ik zal eenvoudig vertellen van welk gezichtspunt wij u gezien en onderzocht hebben, van welk standpunt en met welk doeleinde wij uwe werken gelezen en gestudeerd hebben.

De meester was voldaan en dat gaf hij te kennen door den volgenden uitroep: Uitstekend! Het zal iets pittigs, iets smakelijks zijn!

En ziedaar hoe het gekomen is, dat ik de lange, grillige voorrede schreef die men hier komt te lezen.

Eene grillige fantaisie is het in de eerste plaats, wijl ik ze zoo maar op het gelukke of-niet geschreven heb uit het hoofd, met den eenigsten raadsman van mijn geheugen, maar naar mijn krank vermogen beantwoordt zij aan de werkelijkheid, aan de waarheid, die voor mij in alles hoofdvoorwaarde en leidsman zijn.

Mijn eenigste wensch is, dat zij eene waardige afschildering moge zijn van den meester die ze ingegeven heeft, dat zij in overeenstemming zij met zijne adelijke grootheid — alsook met de toegenegen bewondering die in mijn dankbaar hart woont voor den grooten kunstenaar, voor den edelen denker.

Het was ook in dezen zin dat Helmholz sprak als hij het eens had over de betrekkingen die tot stand gekomen waren tusschen hem en zijn kunstbroeder Johan Muller: Als men eens in aanraking gekomen is met een man van eersten rang, dan voelt men klaar hoe de heele ladder der verstandelijke opvattingen voor heel zijn leven veranderd is... Het ontmoeten van een zoo uitstekenden man is wellicht de heilzaamste en de aandoenlijkste buitenkans die men in zijn leven treffen kan!

EDMOND PICARD.

Brussel, 30 april 1884.

(Slot)

---

arbeidsminister. Als voortzetting dezer samenkomst zouden de comiteitsleden dan eene algemeene vergadering houden met de afgevaardigden der Arbeilerspartij en met dezelfde dagorde.

Langs nog een anderen kant heette het dat de leiders van verscheidene engelsche vakbonden voornemens zijn om op de landelijke vakbondenconferentie, die op 21e Oogst zal samen komen, amendementen voor te leggen waarin zij zullen vragen dat alle vrijdag genomen besluiten nietig verklaard worden.

De parlementaire correspondent van Daily News gelooft ook, zooals later aan het hollandsch «Algemeen Handelsblad» geschreven is, dat Henderson den toestand als heel veranderd beschouwd van den oogenblik dat er aan de engelsche regeering quasiofficieel meegedeeld wordt dat VIER DER VERBONDEN LANDEN ZICH VERKLAREN TEGEN HET HOUDEN VAN DE SOCIALISTISCHE INTERNATIONALE CONFERENTIE.

Henderson is echter niet voornemens onrust te verwekken in het land, aangezien hij daardoor zou handelen tegen zijne eigen overtuiging, die daarin bestaat dat de oorlog tot een goeden afloop moet gebracht worden.

In het Buitenland

In Duitschland

De tweede vliegeraanval op Frankfurt

BERLIJN, 13 Oogst (Off.): Gister avond rond 8 uren wierp een vijandelijken vlieger vijf bommen op Frankfurt aan Main. Gedood werden: twee mannen, eene vrouw, een kind, gekwetst ten deele erg werden 12 personen. Militaire stoffelijke schade werd niet aangericht. Het vliegtuig werd op den terugtocht door twee onzer vliegtuigen bij Saargemund afgeschoten; de inzittenden — Franschen — gevangen genomen.

In Nederland

Kolengebrek

DEN HAAG, 14 Oogst: In Holland moesten wegens kolengebrek in de laatste acht dagen weer een aantal bedrijven stil vallen, waardoor meer dan 25.000 arbeiders werkloos zijn geworden.

In Frankrijk

Het besluit der socialistische partij

GENEVE, 13 Oogst. — Met eene tot nu toe niet bereikte meerderheid van 8897 stemmen tegen 4 verklaarde zich het Socialistische Seine-verbond tegen de meening der regeering, de passen naar Stockholm te weigeren. Er werd in de verbondszitting van gister besloten, de regeering eene korte overwegingstijd toe te staan. In geval zij in hare weigering volhardt, zal onmiddellijk een algemeen socialisten-kongres bijeengeroepen worden. Door deze scherpe houding der socialisten, zonder onderscheid van partijrichting, bevindt Ribot zich bij de verandering van zijn ministerie ten sterkste gehinderd, daar alle door hem in overweging genomen personen bezwaren hebben, onder deze omstandigheden de verantwoording voor de weigering der passen en dezes onafzienbare gevolgen te deelen. Het mogelijke ontslag van Ribot voor het hersamenkomen van het parlement zou de krisis ternauwernood kunnen bezweren. Alle andere daaraan vastgeknoopte, in de neutrale Staten verspreide berichten, bleven tot nu toe onbevestigd.

In Engeland

Eene verklaring van Bonar Law in het Lagerhuis

LONDEN, 13 Oogst: Bonar Law verklaarde in het Lagerhuis, dat het voor personen, die in het Vereenigd Koninkrijk hunne woonst hebben, wettelijk niet geoorloofd is zonder toelating der regeering met vijandelijke onderdanen eene konferentie te houden. De regeering heeft besloten, de toelating tot deelname aan de konferentie niet te verleenen. (Bijval). De Vereenigde Staten, Frankrijk en Italië, met dewelke de Britsche regeering over de kwestie onderhandeld heeft, hebben hetzelfde besloten.

In Spanje

De arbeidersonlusten

MADRID, 14 Oogst. — Men meldt. De regeering heeft besloten over gansch Spanje den staat van beleg uit te roepen. Het kwam te Madrid tot onbeduidende incidenten, die echter gemakkelijk onderdrukt werden. In de hoofdstad heerscht volkomen rust.

KEULEN, 14 Oogst. — Aan de «Koln. Zgt» wordt gemeld: De spoorwegmaatschappij Madrid-Caceres-Portugal heeft van de regeering voor 20 Oogst de staking aangekondigd.

In 't station Miranda schoot eene wacht op stakers, die in 't station poogde te dringen. Een staker werd gedood, de anderen vluchtten. De spoorwegwerkers van verschillende stations hervatten de arbeid. De overheden van Bilbao zijn van meening dat de staking der spoorwegwerkers geëindigd is. Die der metaalbewerkers duurt voort.

GENT

VAKBEWEGING

IN DE GENTSCHE METAALNIJVERHEID

Wij kunnen ons verheugen over den bekomen uitslag, dat ons schrijven voor vermeerdering van loon voor de nog werkende metaalbewerkers behaalde.

De volgende patroons hebben onze vraag welwillend beantwoord en voldoening gegeven:

MM. Gust. De Keukelaere, constructeur; Vermeulen, loodgieter; Gust. Vercammen, id.; Toeffaert, id.; Callaert, id.; Joski-Dauge, constructeur; Carnoi-Vandensteene, id.; Moore-Hebbelinck, id.; Maurice Nicaise, ijzergieter; Leopold Ballin, constructeur; Laquet en M. De Lorge.

Er zijn nog patroons welke opslag hebben gegeven, en wij vragen aan de betrokkene gasten dit ons zoo spoedig mogelijk te laten weten.

In dergelijke omstandigheden is het meer dan een plicht voor het patronaat, de werklieden te helpen. De te geven arbeid is lastiger dan in normale tijden, bij gebrek aan de noodige voedsels, en het verval der arbeiders op stoffelijk en lichamelijk gebied is nakender dan men wel denkt.

Wij verwachten dus van de nog overblijvende nijveraars een gunstig antwoord.

Aug. Vander Brugge.

Eene Kunsttentoonstelling

Nauwelijks is de eene kunsttentconstelling begonnen of eene andere is reeds aangekondigd. De zalen Taets en Belfort worden als bestormd door de kunstenaars om hunne werken ten toon te stellen. Maar buiten al die is eene tentoonstelling, ingericht in de werkhuizen van den beeldhouwer Geo Verbanck, die we vrijwel de voornaamste mogen noemen dien wij tot hiertoe in onze stad gezien hebben. Geo Verbanck met een drietal vrienden, Modest Huys, Karel Van Belle, schilders, en Albert Van Cuyck, versieringkunstenaar, brengen ons daar eene reeks gewrochten voor die ons getuigen dat deze vier kunstenaars reeds eene hooge plaats in de kunstwereld bekleeden.

Verbanck toont ons een reeks gewrochten, portretten, figuren, bas-reliefs en studies, waarvan voornamelijk het afbeeldsel van den schilder Van Belle ons aantrekt. Dit portret mogen we een werk noemen, waardig van den grooten Pol Devigne. Met evenveel schilderachtigheid en natuurzin is het uitgevoerd; daarbij moeten wij zijne studiekop Misprijzen getiteld voegen, die voor ons de twee besten zijner werken zijn. Maar Verbanck schijnt eene voorliefde te voelen voor de decoratieve beeldhouwkunst; onder die soort werken noemen wij zijn Grafmaker de beste, zonder nochtans de grootheid van zijne Drievuldigheid te willen verminderen, die hij zoekt in de gemoedsaandoeningen van het volk, uit dezen verschrikkelijken tijd. De «Gelatenheid» en de «Wanhoop» van het volk drukt hij uit met twee jeugdige meisjes, met een rouwkleed omhangen, de armen uitgestrekt, alsof ze naar iets verlangen die komen moet, dat nog ver in het verschiet is, maar toch komen zal, dat de Vrede is.

In die werken toont Verbanck dat hij een waar kunstenaar is, hij ziet rondom zich, voelt mede met de massa, wier aandoeningen hij in materie uitdrukt. Daarnevens toont hij ons aanstonds het huiselijk geluk. Op een bas-relief is eene nog jonge moeder aan het spelen met haar kind, zij steekt het voor zich uit, met dien zachten moederlijken blik, wil ze haar lieveling gansch in eens aanschouwen, terwijl de kleine zijne teere handjes naar haar uitstrekt. Verbanck is een opmerker, fijn van gevoelen, en wanneer wij terug denken aan deze gewrochten, krijgen wij dat gevoel van aandoening terug, die we ondervonden toen we voor deze werken zelve stonden. Dit alleen, overtuigd ons van de waarde van zijn kunst. Gaarne zouden we al zijne werken een voor een willen ontleeden, indien de plaatsruimte in het blad niet al te beperkt was.

Ook Huys brengt mooi werk voor. Al zijne landschapen dragen den stempel der persoonlijkheid. Huys is al leven, al zonne. Den mooien Vlaamschen grond toont hij ons in al zijne schakeeringen. Moeder Vlaanderen wordt hier verheerlijkt in al haar weelde, en Huys zelve schijnt als een met haar, zoo diep voelig is dien vruchtbaren vlaamschen grond, die hij op doek heeft gebracht.

Daarnevens treffen we aanstonds den mistieken Karel Van Belle. De fijnheid in het werk van Van Belle is zonder weerga, vooral zijne doeken Oflrande en Lente, zijn twee van de schoonste gewrochten die Van Belle heeft voortgebracht. Vóóral Lente is prachtig uitgevoerd. Zij is symbolisch voorgesteld door een jeugdige, tengere vrouw, met bloemen bekroond. Waarlijk, zooals Van Belle de Lente symboliseerd, moeten wij ze meevoelen met hem. Daarbij toont hij ons weer eene reeks teekeningen, die ons in eene geheel andere wereld d. i. mistieken brengt, dan deze die we bij Huys aantroffen.

Een bijzondere melding verdient Albert Van Cuyck. Hij brengt hier eene reeks kunstsieraden samen die getuigen van een bijzondere smaak en gevoel voor schoonheid. Hij bewijst ons hier, dat een kunstenaar niet altijd zijne hooge gave moet leggen in een brons of schilderij, maar zich evengoed kan uitdrukken in gebruikelijk voorwerpen. In zijn werk toont ons Van Cuyck dat hij een kunstenaar is.

Wij raden onze lezers aan, die prachtige tentoonstelling een bezoek te brengen. Zij is kosteloos open tot Zondag aanstaande, en is gelegen Kortrijksche steenweg, 414, dicht bij de Sterre.

Aan de vier kunstenaars van harte proficiat.

GASDIENST

Van den heer Hoofdingenieur der stad, M. Coune, ontvingen wij een schrijven met volgenden inhoud:

« Er zijn in verschillende dagbladen der stad artikels verschenen omtrent het reglement en tarief van het gas, die schijnen aan te duiden dat de beperking van het gasverbruik gewijzigd is.

» Daar er niets veranderd is in zake gasverbruik, hetwelk nog steeds uitsluitend voor de keuken mag dienen acht ik het noodzakelijk u inlichtingen te geven die nauwkeuriger zijn.

» Al de geabonneerden zijn in April ll. verwittigd geworden omtrent de hoeveelheid gas die zij mogen verbruiken, namelijk 20-25-30 volgens het verbruik van Maart 1917, het maximum gelijk zijnde aan het 1/3 van dit laatste verbruik.

» De 4/5 van dit toegestane maximum worden aan 0,25 fr. per m³ berekend, het overige aan 1,25 fr..

» De eenige wijziging die aan het tarief gebracht is, betreft dit overschot dat, van af opname die den 8ª Augustus begint (dus voor de rekening die de vermelding Augustus draagt) aan 0,50 fr., de m³ zal berekend worden in plaats van aan 1,25 fr. zoolang het totaal verbruik de 2/3 van Maart niet te boven gaat.

» Boven deze hoeveelheid zal, indien het geval zich voordoet, de prijs van 1,25 fr. behouden blijven; nochtans zal, indien de geabonneerden het maximum van 20-25-30 of ander vastgesteld cijfer overschrijdt, de meter, den eersten keer voor 7 dagen, den tweeden keer voor 14 dagen gesloten worden.

» De geabonneerden die door toelating van de Kommandantur meer mogen verbruiken dan het vastgesteld maximum, zullen de 2/3 van hun verbruik van Maart aan 0,25 fr. betalen, het overige aan 1,25 fr., maar hun meter zal niet verzegeld worden indien zij een normaal verbruik te boven gaan.

» De geabonneerden die militairen huisvesten zullen na aanbieding van de quatieranweisung in het bureel van den gasdienst, Borluutstraat, 26, hun geheele verbruik aan 0,25 fr. betalen. »

FEESTLOKAAL «VOORUIT»
(St-Pietersnieuwstraat, Gent)

Laatste opvoering van HET GOUDLAND

Om elkeen in de gelegenheid te stellen dit succeswerk te zien, zal Zondag aanstaande, om 7 ure. voor de laatste maal *Het Goudland* opgevoerd worden.

Evenals *De Menschenhater*, is het een werk, waarvan men later de gelegenheid niet heeft het nog terug te zien, door de moeilijkheden die er aan verbonden zijn.

Men zorge dus zoo spoedig mogelijk voor zijne kaarten, op voorhand te bekomen in het Feestlokaal, alle dagen van 11 tot 2 en van 6 tot 9 ure.

STADSNIEUWS

VOLKSKINDEREN VAN VOORUIT. — Binnenkort zullen de Volkskinderen van Vooruit onder de leiding van hunnen bestuurder, Adolf Hoetman, hunne reeks tooneelvertooningen aanvangen. Het publiek mag zich aan iets puiks verwachten; talrijke nieuwe stukken zijn ter studie, welke alle verwachtingen zekers zullen overtreffen.

De eerste vertooning zal plaats grijpen op Zondag 30 September. Zij voeren op « Liesje en Fritz » van den grooten componist Offenbach, het guitige kindersprookje « Minepoes » (te opvoering) van Mej. Z. Pen en Ad. Hoetman, en naar algemeene aanvraag eene tweede opvoering van het groot succes « De twee Bultjes ».

Zulk programma zal voorzeker het publiek aanlokken en de gewone bezoekers die den overgrooten bijval kennen der Volkskinderen van Vooruit zullen niet nalaten den 30 September in massa het Kinderteest bij te wonen.

Mededeelingen

—Nationaal Hulp- en Voedingskomiteit. — Provinciaal Comiteit van Oost-Vlaanderen. Gewest Gent Stad. — RANTSOENEERING van 20 Oogst tot 1 September: Rijst, 100 gr. per persoon, aan 1,20 fr. den kilo. — Boonen, 100 gr. per persoon, aan 1,50 fr. den kilo. — Ajuin, 250 gr. per persoon, aan 0,40 fr. den kilo. — Zout, 250 gr. per persoon, aan 0,28 fr. den kilo.

Plaatselijke Bevoorradingscommissie. — MOSSELEN-VERKOOP. — Degenen die ingeschreven zijn voor den verkoop van mosselen, worden verzocht tegenwoordig te zijn Zaterdag aanstaande, om 9 ure 's morgens, in de Vischmijn. De nieuwe manier van verkoop, ingericht door de Plaatselijke Bevoorradingscommissie, zal er uitgelegd worden.

KOSTELOOZE BEWAARSCHOLEN voor kinderen van 3 tot 6 jaar. — De stedelijke kostelooze bewaarscholen blijven het geheele jaar open, zelfs gedurende de vacantiën. Zij zijn enkel gesloten de dagen waarop de schoollokalen gereinigd worden.

De inschrijvingen worden aanvaard het geheele jaar door, gedurende de schooluren.

Ram, Barenstraat, Saspoortstraat, St-Pietersnieuwstraat, Acaciastraat, Muinkbrugstraat, Lange Crevelstraat, Rhodelijvekensstraat, Meulestedesteenweg, Vorkstraat, Zwijnaerdesteenweg, Fröebelstraat, St-Lievenstraat, Groendreef, Dendermondesteenweg, Akkergemlaan, Krommenwal, Saliestraat, Meerhem, Bommelstraat, IJskelderstraat, Olmstraat, Casinostraat, Geitenstraat, Wasstraat, St-Machariusstraat, Kortrijkschestraat, Molenaarstraat, Rijhovelaan, Congostraat, Tarbastraat, Spiegelhofstraat, Zebrastraat, Nijverheidslaan, Weidestraat, Bruggesteenweg, Palmboomstraat, Elsstraat, Kerkstraat, Malakebrugstraat, Ottergemschesteenweg, Patijntjestraat, Ferrerlaan, Katoenstraat, Godshuizenlaan, Kraaistraat.

STAD GENT. — Betalende Scholen voor Juffrouwen: Volderstraat, bestuurster Mej. M. Van Damme; Kapucijnerstraat, id. Mej. J. Haeck; Van Hulthemstraat, id. Mej. M. Van Volden; Casinostraat, id. Mej. E. Van Gheluwe; Gildenstraat, id. Eug. Franc; Slijpstraat, id. Mej. J. De Clercq; Hippoliet Lammensstraat, id. Mej. M. Rassaert.

Betalende Jongensscholen: Onderstraat, bestuurder M. W. De Hovre; Begijnhofplaats, id. M. O. Herman; Van Monckhovenstraat, id. M. Westendorp.

Voorwaarden tot aanvaarding. — Ouderdom: Minstens 6 jaar. — Schoolgeld betaalbaar per kwartaal en op voorhand): 1ste en 2e studiejaar, 24 fr. per jaar; 3e en 4e studiejaar, 40 fr. per jaar; 5e en 6e studiejaar, 36 fr. per jaar; 7e, 8e en 9e studiejaar, 40 fr. per jaar. — De heropening der klassen is vastgesteld op Maandag 3 September 1917. Te rekenen van dien dag zullen de inschrijvingen ontvangen worden.

Mijnheer Gaston Liebaert, Mev. Gaston Liebaert geboren Eveline Limpens en hun zoon Lucien, M. Louis Limpens, Mev. Louis Limpens geboren Maria De Bruycker en hunne kinderen Albert en Jean; M. Odilon Limpens, Mev. Odilon Limpens geboren Bertha Cornelis en hunne kinderen Fernand en Marguerite; M. Honoré Limpens, Mev. Honoré Limpens geboren Cathérine Janssens en hunne kinderen Amédée, Anita, Suzanne, Madeleine en Simonne; de familie Limpens; de familie Simoens

melden U met diepe droefheid het onherstelbaar verlies dat zij komen te ondergaan door het afsterven van hunnen teergeliefden vader, schoonvader, grootvader, schoonbroeder, oom en neef.

MIJNHEER

Charles-Léonard-Amédée LIMPENS

Weduwenaar van Dame **Clémence Simoens**

geboren te Massemen-Westrem den 2 April 1836 en overleden te Wetteren den 13 Augustus 1917, na ontvangen te hebben de H.H. Sacramenten der stervenden.

De plechtige lijkdienst gevolgd van de begraving in den familiekelder, tot dewelke Ued. uitgenoodigd wordt, zal plaats hebben in de dekanale kerk van Wetteren, Donderdag 16 Augustus, om 10 1/2 ure.

Gezien de huidige omstandigheden worden er geene ronwbrieven gezonden en geldt het tegenwoordig bericht als kennisgeving.

Wetteren, den 13 Augustus 1917.

PARTIJBERICHTEN

VRIJDAG

HARMONIE « VOORUIT ». — Om 7 1/2 ure zeer stipt, algemeene repetitie voor het concert van 26 Oogst.

VOORUIT'S TURNERS. — Om 7 1/2 uur repetitie voor het ballet Pierrot en Pierretten. De ontbrekenden worden vervangen.

Cinema Vooruit

St-Pietersnieuwstraat

Vertooningen van **Vrijdag 17 Oogst tot en met Donderdag 23 Oogst,** telkens om 7 ure, met begeleiding van een uitgelezen symphonisch orkest.

1, 2, 3. DE GERECHTIGHEID VAN DEN AFGROND, drama 3 deelen, met Mr Ettore Berti en Mej. Céliat. — 4, 5. DE DOCHTER VAN JEPHTÉ, gekleurd drama 2 deelen. — ANDALOESISCH BIJGELOOF, gekleurd drama. — 7. DE LAGE PYRENEËN, leerzaam gekleurd. — 8, 9, 10, 11, 12. MARIE-JEANNE of de vrouw uit het volk, groot drama in 5 deelen, met M. Jaquinet in de rol van Bertrand, M. Milo in deze van Remy, M. Tréville in deze van Jules de Bussiéres, Mej. Sylvie in deze van Marie-Jeanne, Mej. Nervé in deze van Sophie de Bussiéres. 13. O! DIE VROUWEN, komiek.

VRAAGT OVERAL de HUISHOUD- & TOILETZEEP der SAVONNERIE SOLS RIVAL 26ª, ROODETORENSTRAAT, 26ª GENT

SIGAREN GROOT EN HALF GROOT ED. DE LOORE, 104, Fuchslastraat, Gent

GEVRAAGD gehuwd paardenknecht, zonder kinderen, kunnende inwonen. Zich aanbieden: *Dokplaats, 19, Gent.* 2480.

GEVRAAGD volle gast coiffeur, bij De Meyer, *Heuvelstraat, 89, Gent.* 2449.

MEN VERLANGT winkel te huren in Vlaanderenstraat, Brabantdam of Kortrijkschestraat. Schrijven: *Sasstraat, 7, Gentbrugge.* 2452.

MEN VERLANGT te koopen: eene breimachien, nummer 7 of nummer 14. Zich aan te bieden van 2 tot 4 uren: n. 96, *Schoolstraat, St Amandsberg.* 2500.

MEN VRAAGT TERSTOND volle gasten schoenmakers en leerjongen uitlatender en eene goede bottienstikster bij G. *Goldhove, Tolhuisiaan 54, Gent.* 2501.

MEN VRAAGT voor buitengoed, bekwame hovenier, gehuwd. Loon 110 frank, woonst, vuur en licht. Zich aan te bieden bij *M. Desneux, Meirelbeke, Kuiel, 103,* van 1 tot 11 uur. 2432.

MET HET AANSTAANDE WINTERSEIZOEN laat ik het publiek weten dat ik de specialiteit heb voor het keeren van kostumen en pardessus, enz. Het helpt koopt ook kostumen en pardessus welke soms van geen nut meer zouden zijn. *28, Heilig Hertstraat, Sint Amandsberg.* 2457.

OPGELET. Men verlangt te koopen rijwielameldonck, groot en klein. *Mercatorstraat, 38.* 2468.

TE HUREN voor meubelmaker of beeldhouwer werkhuis met banken. Adres: *Hoogstraat 112, Gent.* 2458.

TE KOOP: *KRUIWAGENS* in goeden staat, dienstig voor ondernemers, patatenplanters enz.; aan matigen prijs. Zich wenden *Berouwstraat n. 93* bij den heer Alfred De Rycke, alle werkdagen van 11 tot 19 1/2 uur. 2335.

VERLOREN: Zondag namiddag een rijveren armband met roode steentjes, gaande van Abeelstraat tot Belgradestraat, Brabantdam. Terugbrengen tegen belooning *Abeelstraat, 19, Gent.* 2475.

VERLOREN, Brusselsche steenweg, juist aan de Usine der electrieke tram van Gent, eene Melkgeit, wit van kleur zonder hoornen en een weinig grijs gestreept aan de oogen, borst en voorpooten. Terug te brengen mits goede belooning, Brusselsche steenweg, 126, Ledeberg. 2487.

Inkoop van oude gebitten (tanden)

aan den hoogsten prijs — 0,50 fr. tot 1,50 fr. per tand

Huis van vertrouwen

80, Brabantdam, 80, tegen St-Annakerk

GEHEIME ZIEKEN. Genezing door bijzondere behandeling door specialiteit. Raadpl.: Zon-, dins-, Vrijdagen van 9 tot 12 u. GENT, 54, Savonstraat, 54, GENT

EXTRA TOILETZEEP « LA FLEUR PRINCESSE » *Eenige depot: L. PORIAU* Van Lokerenstraat, nr. 51, LEDEBERG

VROUWEN

De remedie van Dr Carlos is onfeilbaar tegen achterblijvende maandstonden. Zekere uitslag zonder gevaar. De doos: 10 fr.; de 1/2 doos: fr. 5.50. Bescheiden opzending tegen postbon: VOLKSAPOTHEEK, 126, Bredestraat, Antwerpen.

BERICHT. — Maakt gebruik der zomerdagen om uwe versletene zinken goten en plate daken te vernieuwen door het ondoordringbaar Oriental-Zinga. Waterdichtheid gewaarborgd, kost het 1/3 van het zink. J. MAES & DE MEYER, *Bleekersdijk, 41, Gent.* 2468.

BON Nr 12 — Aan de lezers van VOORUIT — BON Nr 12

Deze Bon geeft recht aan één kilo

ZEEP SNEEUWWIT ZEEP

OVERTREFT ALLES!

De personen die niet tevreden zijn mogen in volle gerustheid de zeep terug brengen en zullen terugbetaald worden.

N. B. Met dezen Bon bekomt men één kilo extra SNEEUWWIT Zeep aan 3.25 fr. de kilo en gratis een geschenk.

Zonder dezen Bon wordt geene SNEEUWWIT Zeep geleverd.

Serpentstraat, 8-10

PAX Vanille en Chocolat Pudding Powder

HUISMOEDERS: Koopt geen gekleurd aardappelmeel, Eischt Pax met echte Vanille in.